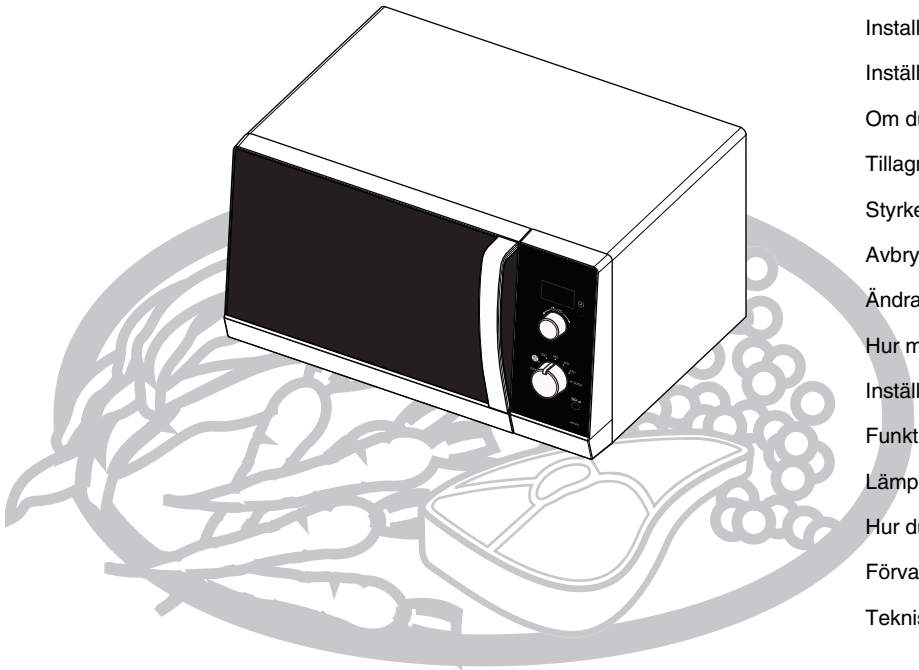
SAMSUNG

MIKROVÅGSUGN

Bruksanvisning

MW102N

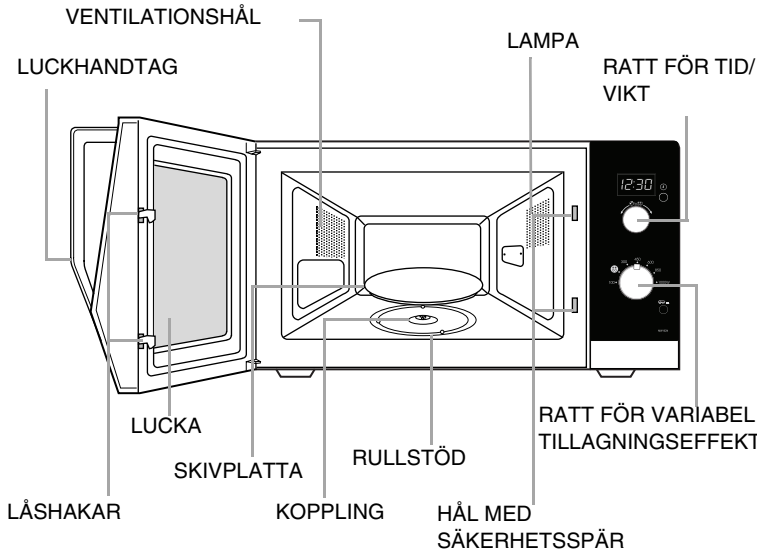


Ugn 2
Tillbehör 2
Kontrollpanel 2
Så använder du denna bruksanvisning 3
Säkerhetsföreskrifter 3
Installera mikrovågsugnen 4
Inställning av klockan 5
Om du är osäker eller har ett problem 5
Tillagning/värmning 6
Styrkenivåer 6
Avbryta tillagningen 6
Ändra tillagningstiden 6
Hur man använder den automatiska upptiningsfunktionen 7
Inställningar för automatisk upptining 7
Funktion för att stoppa skivplattan manuellt 7
Lämpliga kärl 8
Hur du rengör din mikrovågsugn 9
Förvaring och reparation av mikrovågsugnen 9
Tekniska specifikationer 10

Code No.: DE68-03646B

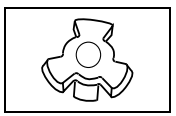
SV

Ugn

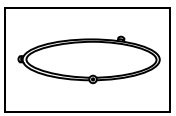


Tillbehör

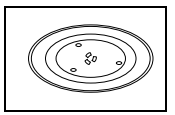
Beroende på vilken modell du har köpt, får du en rad olika tillbehör som kan användas på olika sätt.



1. **Koppling**: Är redan monterad på motoraxeln längst ned i ugnen.
   Syfte: Kopplingen gör att skivplattan roterar.



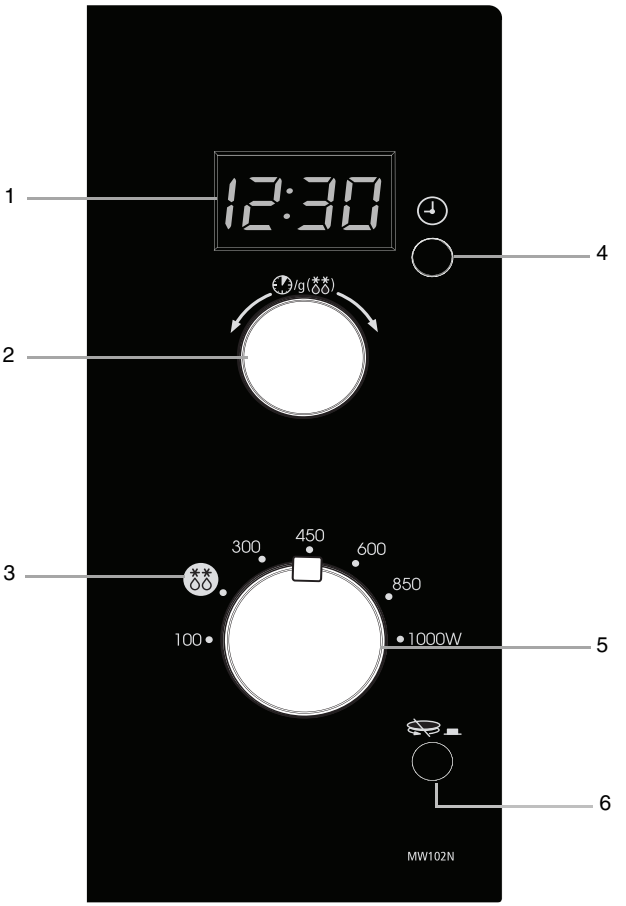
2. **Rullstöd**: Skall placeras i mitten av ugnen.
   Syfte: Rullstödet stödjer skivplattan.



3. **Skivplatta**: Skall placeras på rullstödet med mittbeslaget på kopplingen.
   Syfte: Skivplattan är den centrala tillagningsytan och kan lätt tas bort för att rengöras.

☛ **ANVÄND EJ** mikrovågsugnen utan rullstöd och skivplatta.

Kontrollpanel



1. DISPLAY
2. RATT FÖR TID/VIKT
3. UPPTINING
4. INSTÄLLNINGSKNAPP TILL KLOCKA
5. RATT FÖR VARIABEL TILLAGNINGSEFFEKT
6. SKIVPLATTA PÅ/AV

Så använder du denna bruksanvisning

Du har just köpt en mikrovågsugn från SAMSUNG. Denna bruksanvisning innehåller mycket värdefull information om användningen av din mikrovågsugn:

- ***Säkerhetsföreskrifter***
- ***Lämpliga tillbehör och kokkärl***
- ***Praktiska matlagningsråd***

I början av bruksanvisningen finns bilder av ugnen och kontrollpanelen, där du lätt hittar rätt knapp.

I steg-för-steg-anvisningarna används tre olika symboler.

Viktigt **Anmärkning** **Vrid**

FÖRSIKTIGHETSÅTGÄRDER FÖR ATT UNDVIKA EXPONERING FÖR ÖVERDRIVEN MIKROVÅGSENERGI

Om säkerhetsåtgärderna nedan inte följs kan det leda till skadlig exponering för mikrovågsenergi.

(a) Under inga omständigheter bör du försöka använda ugnen med dörren öppen, ändra säkerhetsförreglingarna (dörrspärrarna) eller föra in någonting i säkerhetsförreglingarnas öppningar.

(b) Placera inga föremål mellan dörren och ugnens framsida och låt inte rester av mat eller rengöringsmedel samlas på tätningsytorna. Se till att dörren och dörrens tätningsytor hålls rena genom att torka dem efter användning med en fuktad trasa och sedan med en mjuk, torr trasa.

(c) Använd inte ugnen om den skadats förrän den reparerats av en kvalificerad mikrovågstekniker som utbildats av tillverkaren. Det är speciellt viktigt att dörren stängs ordentligt och att inga skador finns på:
(1) Dörr (böjd)
(2) dörrens gångjärn (avbrutna eller lösa)
(3) dörrtätningarna och tätningsytorna

(d) Ugnen får inte justeras eller repareras av någon annan än en kvalificerad mikrovågstekniker som utbildats av tillverkaren.

Säkerhetsföreskrifter

SV

VIKTIGA SÄKERHETSANVISNINGAR. LÄS NOGA OCH SPARA FÖR FRAMTIDA BRUK.

Kontrollera att följande säkerhetsåtgärder utförts innan mat eller dryck tillagas i mikrovågsugnen.

- Använd endast behållare som passar för mikrovågsugn;
  ANVÄND INTE några metallbehållare, porslin med guld- eller silverkant, knivar, gafflar etc.
  Ta bort metallfästen från pappers- och plastpåsar
  Anledning: Elektrisk ljusbågsbildning eller gnistor kan uppstå som skadar ugnen.
- Vid uppvärmning av plast- eller pappersbehållare, håll ett öga på ugnen på grund av brandrisk;
  Använd inte mikrovågsugnen till att torka tidningar eller kläder.
- Små mängder mat kräver kortare tillagnings- eller uppvärmningstid.
  Om normala tider används blir de för varma eller bränns.
- Om du upptäcker rök, slå av eller koppla ur enheten och håll dörren stängd för att hindra lågor att slå ut;
- Mikrovågsuppvärmning av drycker kan leda till fördröjd kokningseffekt och därför måste man vara försiktig vid hantering av behållaren för att förhindra detta.
  Låt **ALLTID** maten stå i minst 20 sekunder efter det att ugnen stängts av så att temperaturen utjämnas.
  Rör om under tillagningen om det behövs och rör ALLTID om efter uppvärmning.
  Följ dessa anvisningar för första hjälpen i händelse av skållskador:
  * Håll det skållade området under kallt vatten i minst 10 minuter.
  * Täck med ett rent och torrt förband.
  * Stryk inte på krämer, oljor eller lotioner.
- Fyll **ALDRIG** behållaren helt och använd en behållare som är bredare upptill än nedtill för att förhindra att vätskan kokar över. Flaskor med smala halsar kan explodera om de överhettas.
  Värm **ALDRIG** upp en nappflaska med nappen på, flaskan kan explodera om den överhettas.
- Innehållet i nappflaskor och barnmatsburkar skall röras om eller skakas och temperaturen kontrolleras innan barnet börjar äta, för att undvika brännskador;
- Ärr och äggskal, samt hårdkoka ägg får inte värmas i mikrovågsugn, eftersom de kan explodera, även efter att värmeprocessen är klar;
  Värm inte heller helt täta eller vakuumförpackade flaskor, burkar, behållare, nötter med skal, tomater etc.
- Ugnen skall rengöras regelbundet och alla matrester avlägsnas;
- Om ugnen inte hålls ren kan det leda till att ytan försämras vilket kan påverka apparaten negativt samt eventuellt leda till risker.
- Täck **INTE** över ventilationsöppningarna med trasor eller papper. Trasorna eller papperet kan fatta eld när het luft släpps ut ur ugnen.
  Ugnen kan överhettas och automatiskt slås av. Ugnen kan inte användas förrän den svalnat tillräckligt.
- Använd **ALLTID** grytvantar när kärl tas ut ur ugnen.

SV

Säkerhetsföreskrifter (fortsättning)

- **RÖR INTE** värmeelementen eller ugnens inre väggar förrän den har svalnat.
- Sänk inte ned elsladden eller kontakten i vatten och håll sladden borta från varma ytor.
  Använd inte apparaten om elsladden eller kontakten är skadad.
- Stå på en armlängds avstånd från ugnen när dörren öppnas.

Anledning: Het luft eller ånga strömmar ut som kan orsaka skållskador.

- Du kanske hör "klickande" ljud under användning (speciellt när ugnen används för upptining).

Anledning: Ljudet är normalt när elströmmens uteffekt ändras.

- Använd **INTE** mikrovågsugnen när den är tom. Strömmen slås av automatiskt av säkerhetsskäl. Låt den stå i 30 minuter, därefter kan den användas som vanligt.
  Det är bäst att låta ett glas vatten stå i ugnen alltid. Vattnet absorberar mikrovågor om ugnen startas av misstag.
- Mikrovågsugnen skall inte placeras i ett skåp.

VIKTIGT

- Små barn får **ALDRIG** använda eller leka med mikrovågsugnen. De bör inte heller vara i närheten av mikrovågsugnen utan tillsyn när den används. Saker som lockar barn bör inte förvaras eller gömmas strax ovanför ugnen.
- Den här enheten är inte avsedd att användas av personer (inklusive barn) med nedsatt fysisk eller psykisk funktion, eller för personer som saknar erfarenheter och kunskaper gällande användning av enheten.
- Håll uppsyn över barn så att de inte leker med apparaten.

VARNING:
Om dörren eller dörrens tätning är trasig ska ugnen inte användas förrän den reparerats av en kvalificerad person.

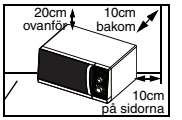
VARNING:
Det är farligt för andra än kompetenta personer att utföra underhåll eller reparationer som kräver att en lucka tas bort som skyddar mot mikrovågsenergin.

VARNING:
Vätskor och annan mat får inte värmas i slutna behållare eftersom de kan explodera.

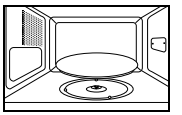
VARNING:
Låt endast barn använda ugnen utan tillsyn när de fått tillräckliga instruktioner och kan använda ugnen på ett säkert sätt samt förstår riskerna med felaktig användning.

Installera mikrovågsugnen

Placera ugnen på en plan yta 85 cm ovanför golvet. Ytan skall vara tillräckligt stark för att klara ugnens vikt.



1. När ugnen installeras bör du se till att ugnen får tillräckligt med ventilation genom att lämna minst 10 cm (4 tum) fritt utrymme bakom och på sidorna om ugnen, samt minst 20 cm (8 tum) fritt utrymme ovanför ugnen.



2. Ta bort allt förpackningsmaterial inuti ugnen.
   Sätt in rotationsringen och glastallriken.
   Kontrollera att glastallriken kan rotera fritt.

3. Denna mikrovågsugn måste placeras så att kontakten är tillgänglig.

☛ Om nätsladden är defekt skall den bytas ut mot en specialsladd eller en enhet som är tillgänglig hos tillverkaren eller en auktoriserad servicetekniker.
För din egen säkerhet ska sladden anslutas till ett jordat växelströmsuttag med 230 Volt, 50 Hz. Om strömsladden för enheten är skadad måste den bytas ut mot en specialkabel.

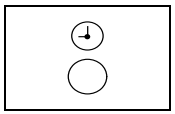
☛ Installera inte mikrovågsugnen på varma eller fuktiga platser, t.ex. i närheten av en vanlig ugn eller ett element. Specifikationerna för strömförsörjningen till ugnen måste följas och eventuella förlängningssladdar måste ha samma standard som ugnens elsladd. Torka insidan och dörrtätningen med en fuktad trasa innan mikrovågsugnen används för första gången.

Inställning av klockan

Din mikrovågsugn har en inbyggd klocka. Tiden kan visas med antingen 24 eller 12 timmar. Du måste ställa in klockan:

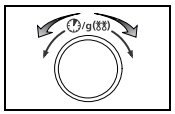
- ***När du installerar din mikrovågsugn***
- ***Efter ett strömavbrott***

✉ Glöm inte att ställa om klockan när det är dags att byta mellan sommar- och vintertid.

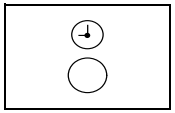


1. För att visa tiden med**...**

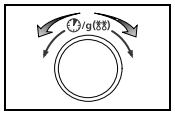
24 timmar	Tryck på knappen ⏲ ... En gång
12 timmar	Tryck på knappen ⏲ ... Två gånger



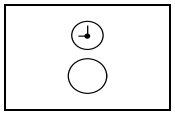
2. Vrid på **tid/vikt** (⏱/g(⁂)) ratten för att ställa in timmar.



3. Tryck på knappen ⏲ .



4. Vrid på **tid/vikt** (⏱/g(⁂)) ratten för att ställa in minuter.



5. Tryck på knappen ⏲ .

Om du är osäker eller har ett problem

Om du får ett av följande problem, prova de föreslagna lösningarna.

SV

◆ Detta är normalt:
- Kondens inuti ugnen
- Luftflöde runt luckan och det yttre höljet
- Ljusreflexer runt luckan och det yttre höljet
- Ånga som kommer ut från luckans kanter eller ventilerna

◆ Ugnen startar inte när man vrider på **tid/vikt** (⏱/g(⁂)) ratten.
- Har luckan stängts ordentligt?

◆ Maten har inte tillagats
- Har du ställt in timern riktigt?
- Är luckan stängd?
- Har du överbelastat strömkretsen, har en säkring gått eller har en brytare utlösts?

◆ Maten är antingen för varm eller för kall
- Har du ställt in en lämplig tillagningstid för denna typ av mat?
- Har du valt en lämplig styrka?

◆ Gnistor och sprakande ljud uppstår inuti ugnen
- Har du använt kärl med metalldelar?
- Har du glömt kvar en gaffel eller något annat metallföremål inuti i ugnen?
- Är aluminiumfoliet för nära de inre väggarna?

◆ Ugnen orsakar störningar för radio- eller TV-apparater
- Radio- och TV-apparater kan få svaga störningar när ugnen är på. Detta är normalt. För att lösa detta problem, installera ugnen på säkert avstånd från radio- och TV-apparater samt antenner.
- Om ugnens mikroprocessor utsätts för störningar kan displayen nollställas. För att lösa detta problem, dra ut kontakten och sätt in den igen. Ställ om tiden.

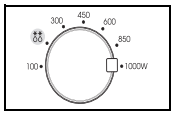
✉ Om lösningarna här ovan inte hjälper dig att lösa ditt problem, kontakta din återförsäljare eller SAMSUNG efterförsäljningsservice.

SV

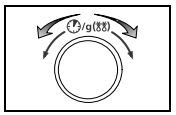
Tillagning/värmning

Följande instruktioner beskriver hur man lagar till eller värmer mat. Kontrollera ALLTID dina inställningar för tillagning innan du lämnar ugnen utan tillsyn.

Ställ först maten på mitten av skivplattan. Stäng sedan luckan.



1. Ställ in maximal styrka genom att vrida på ratten för **TILLAGNINGSEFFEKT**.
(MAXIMAL STYRKA: 1000 W)



2. Ställ in tiden genom att vrida på **tid/vikt** (/g) ratten.
Resultat : Ugnslampan tänds och skivplattan börjar rotera. När tillagningen är klar:
1) Piper ugnen fyra gånger.
2) Den sista påminnelsesignalen piper tre gånger (en gång per minut).
3) Klockslaget visas igen.

☛ Sätt **aldrig** på mikrovågsugnen när den är tom.

✉ Du kan ändra styrkan under tillagning genom att vrida på ratten för **TILLAGNINGSEFFEKT**.

Styrkenivåer

Du kan välja mellan följande styrkenivåer.

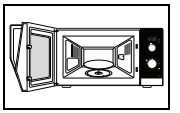
Styrka	Uteffekt
FULL	1000 W
HÖG	850 W
MEDELHÖG	600 W
MEDEL	450 W
MEDELLÅG	300 W
UPPTINING( )	180 W
LÅG / HÅLL VARM	100 W

✉ Om du väljer en högre styrka, måste du minska tillagningstiden.

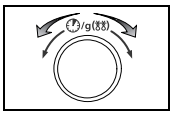
✉ Om du väljer en lägre styrka, måste du öka tillagningstiden.

Avbryta tillagningen

Du kan när som helst avbryta tillagningen för att kontrollera maten.

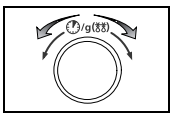


1. För att tillfälligt avbryta:
Öppna luckan.
Resultat : Tillagningen avbryts.Stäng luckan för att fortsätta med tillagningen.



2. För att avbryta helt
Vrid **tid/vikt** (/g) ratten åt vänster.
"0" visas på displayen.

Ändra tillagningstiden

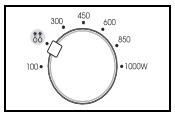


Ändra den återstående tillagningstiden genom att vrida på **tid/vikt** (/g) ratten.
Vrid ratten åt vänster eller höger för att förlänga matens tillagningstid under själva tillagningsprocessen.

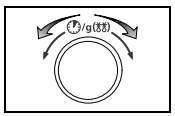
Hur man använder den automatiska upptiningsfunktionen

Upptiningsfunktionen gör att du kan tina upp kött, kyckling eller fisk.

Ställ den frysta maten i mitten av skivplattan och stäng luckan.



1. Vrid ratten för **TILLAGNINGSEFFEKT** till **upptinings**-(❄❄) symbolen.



2. Vrid på **tid/vikt** (/g(❄❄)) ratten för att välja rätt vikt. Man kan ställa in för högst 1500 g.
Resultat :
- Upptiningen startar.
- Tillagningstiden ändras automatiskt efter att du har ställt in vikten.

✉ Använd endast kärl som är mikrovågssäkra.

Inställningar för automatisk upptining

Ta bort all typ av förpackningsmaterial före upptining.

Lägg den frysta maten på en skivtallrik.

Vänd på maten när ugnen piper.

Låt maten stå kvar under motsvarande ståtid efter att den automatiska upptiningen är klar.

Mat	Portion	Ståtid	Rekommendationer
Kött	200-1500 g	20-60 min	Skydda kanterna med aluminiumfolie.
Fågel	200-1500 g	20-60 min	Vänd på maten när ugnen piper.
Fisk	200-1500 g	20-50 min	

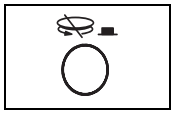
Funktion för att stoppa skivplattan manuellt

Skivplattans på/av knapp ( ) gör att man kan använda större kärl som fyller hela ugnen genom att stänga av skivplattans roteringsfunktion (endast manuellt tillagningsläge).

☛ Resultatet blir inte lika bra eftersom tillagningen blir ojämn. Vi rekommenderar att du vänder på kärlet för hand halvvägs under tillagningsprocessen.

☛ **Varning**! Använd aldrig skivplattan utan att det finns något i ugnen.

Anledning: Detta kan orsaka brand eller skador på enheten.



Tryck på **Skivplatta på/av** ( ) butknappenton.
Resultat : Om det går att trycka på knappen till skivplattan, kommer skivplattan att börja rotera. Om knappen till skivplattan åker ut, kommer skivplattan inte att börja rotera.

✉ Tryck inte på **Skivplatta på/av** ( ) knappen under tillagningsprocessen.

SV

Lämpliga kärl

SV

När man lagar mat i mikrovågsugn måste mikrovågorna kunna penetrera maten utan att de reflekteras eller absorberas av det kärl som används.
Man måste därför se till att välja rätt typ av kärl. Om kärlet är markerat mikrovågssäkert, behöver du inte oroa dig.
Följande tabell visar exempel på olika typer av kärl och anger om de bör användas i mikrovågsugn.

Kärl	Mikrovågssäkert	Kommentarer
Aluminiumfolie	✓ ✗	Kan användas i liten mängd för att skydda områden från att bli överkokta. Gnistor kan uppstå om foliet är för nära ugnsväggen eller om man använder för mycket folie.
Brynpanna	✓	Får ej förvärmas i mer än åtta minuter.
Porslin och lergods	✓	Porslin, lergods, fajans och benporslin brukar kunna användas i mikrovågsugn om de inte är dekorerade med metalldetaljer.
Engångs polyester/ pappersformar	✓	Vissa frysta rätter är förpackade i sådana formar.
Snabbmats-förpackningar		
• Koppar/behållare i polystyren	✓	Kan användas för att värma mat. Överkokning kan göra att polystyrenet smälter.
• Papperspåsar eller tidningspapper	✗	Kan börja brinna.
• Återanvänt papper eller metalldekorationer	✗	Kan orsaka gnistor.
Glasvaror		
• Ugnsformar i glas	✓	Kan användas om de inte har några metalldetaljer.
• Finare glasvarore	✓	Kan användas för att värma mat eller vätskor. Ömtåliga glasvaror kan gå sönder eller få sprickor när de värms upp snabbt.
• Glasburkar	✓	Locket måste tas av. Endast lämplig för värmning.
Metall		
• Kärl	✗	Kan orsaka gnistor eller brand.
• Metallklämmor till fryspåsar	✗	
Papper		
• Tallrikar, muggar, servetter och kökspapper	✓	Kan användas vid kortare tillagningstider och värmning. Passar bra för att suga upp överflödig vätska.
• Återanvänt papper	✗	Kan orsaka gnistor.
Plast		
• Behållare	✓	Framför allt om behållaren är gjord av värmebeständig termoplast. Vissa typer av plast kan ändra form eller bli missfärgade vid höga temperaturer. Använd ej melaminplast.
• Plastfolie	✓	Kan användas för att förhindra avdunstning. Bör ej vara i kontakt med maten. Var försiktig när du tar bort plasten eftersom ånga kan frigöras.
• Fryspåsar	✓ ✗	Endast om de tål kokning eller är ugnssäkra. Bör ej vara lufttäta. Gör hål med gaffel om det är nödvändigt.
Vaxpapper eller fettbeständigt papper	✓	Kan användas för att förhindra avdunstning och matstänk.

✓ : Rekommenderad
✓✗: Var försiktig
✗ : Osäker

Hur du rengör din mikrovågsugn

Följande delar av mikrovågsugnen bör rengöras regelbundet för att förhindra att fett- och matpartiklar samlas:

- ***Alla ytor på ugnens insida och utsida***
- ***Lucka och lucktätning***
- ***Skivplatta och rullstöd***

☛ Se ALLTID till att lucktätningen är ren och att luckan kan stängas ordentligt.

1. Rengör de yttre ytorna med en mjuk trasa och varmt vatten med rengöringsmedel. Skölj och torka.
2. Torka bort alla utstänk och fläckar på de inre ytorna eller på rullstödet med en trasa och rengöringsmedel. Skölj och torka.
3. För att få bort fastbrända matpartiklar och matos, ställ en kopp med utspädd pressad citron på skivplattan och värm i 10 minuter vid maxstyrka.
4. Diska skivplattan vid behov (kan tvättas i diskmaskin).

✉ Vatten får **INTE** spillas i ventilerna. Använd **ALDRIG** skurprodukter eller kemiska lösningar. Var särskilt noggrann när du rengör lucktätningen för att vara säker på att inga partiklar:::
- Har samlats
- Hindrar luckan från att stängas ordentligt

Förvaring och reparation av mikrovågsugnen

SV

Det finns några saker som du bör tänka när det gäller att förvara eller lämna in ugnen på reparation.

Ugnen får inte användas om luckan eller lucktätningen är skadad:

- ***Skadade gångjärn***
- ***Slitna tätningar***
- ***Skev eller böjd ugnskåpa***

Reparationer får endast utföras av en kvalificerad mikrovågstekniker.

☛ Ta **ALDRIG** bort ugnens yttre hölje. Om det är något fel på ugnen och den behöver repareras eller om du misstänker ett fel:
- Koppla ur ugnen från vägguttaget
- Kontakta närmaste servicecenter för efterförsäljningsservice

✉ Om du vill ställa undan ugnen under en kortare eller längre period, välj ett torrt och dammfritt ställe.
Anledning: Damm och fukt kan påverka ugnens rörliga delar.

✉ Denna mikrovågsugn är inte avsedd för kommersiellt bruk.

SV

Tekniska specifikationer

SAMSUNG försöker hela tiden förbättra sina produkter. Därför kan specifikationerna för ugnens konstruktion och bruksanvisningen när som helst ändras.

Modell	**MW102N**
Nätspänning	230V ~ 50 Hz
Effektförbrukning Mikrovågor	 1500 W
Uteffekt	100 W / 1000 W (IEC-705)
Driftsfrekvens	2450 MHz
Magnetron	OM75P(31)
Kylningssätt	Fläktmotor
Dimensioner (B x H x D) Utsida Ugnsutrymme	 517 x 297 x 406 mm 336 x 241 x 349 mm
Volym	28 liter
Vikt Netto	 Ca 15 kg

Sweden

Korrekt avfallshantering av produkten (elektriska och elektroniska produkter)

Denna markering på produkten, tillbehören och i manualen anger att produkten och de elektroniska tillbehören (t.ex. laddare, headset, USB-kabel) inte bör sorteras tillsammans med annat hushållsavfall när de kasseras. Till förebyggande av skada på miljö och hälsa bör dessa föremål hanteras separat för ändamålsenlig återvinning av beståndsdelarna.

Hushållsanvändare bör kontakta den återförsäljare som sålt produkten eller sin kommun för vidare information om var och hur produkten och tillbehören kan återvinnas på ett miljösäkert sätt.

Företagsanvändare bör kontakta leverantören samt verifiera angivna villkor i köpekontraktet. Produkten och de elektroniska tillbehören bör inte hanteras tillsammans med annat kommersiellt avfall.

Obs

SAMSUNG ELECTRONICS

FRAGOR ELLER KOMMENTARER

LAND	RING	ELLER BESOK OSS ONLINE PA ADRESSEN
DENMARK	8 - SAMSUNG (7267864)	www.samsung.com/dk
FINLAND	30-6227 515	www.samsung.com/fi
NORWAY	3 - SAMSUNG (726-7864)	www.samsung.com/no
SWEDEN	075 - SAMSUNG (726-7864)	www.samsung.com/se
U.K	0845 SAMSUNG (726-7864)	www.samsung.com/uk
EIRE	0818 717 100	www.samsung.com/ie